

374913-2026 - Konkurrensutsättning

Polen – Parkskötsel – Wykonanie prac związanych z utrzymaniem zieleni, w tym zakupem roślin oraz bieżącym utrzymaniem porządku i czystości w parkach na terenie Dzielnicy Targówek m.st. Warszawy

OJ S 104/2026 02/06/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Miasto Stołeczne Warszawy Dzielnica Targówek

E-postadress: targowek.zzp@um.warszawa.pl

Köparens rättsliga status: Lokal myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Wykonanie prac związanych z utrzymaniem zieleni, w tym zakupem roślin oraz bieżącym utrzymaniem porządku i czystości w parkach na terenie Dzielnicy Targówek m.st. Warszawy

Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest: „Wykonanie prac związanych z utrzymaniem zieleni, w tym zakupem roślin oraz bieżącym utrzymaniem porządku i czystości w parkach na terenie Dzielnicy Targówek m.st. Warszawy”. Opis przedmiotu zamówienia: 1) prace ogrodnicze i pielęgnacyjne w zakresie zieleni niskiej polegające m.in. na pieleniu, sadzeniu roślin cebulowych, bylin i roślin okrywowych, roślin sezonowych wraz z materiałem roślinnym, podlewaniu, nawożeniu, przygotowaniu donic i rabat do obsadzenia, usuwaniu przekwitłych kwiatostanów, wymianie ziemi w rabatach, cięcia pielęgnacyjne skupin krzewów, cięcia żywopłotów, odchwaszczanie skupin krzewów i żywopłotów, podlewanie krzewów, mulczowanie, usuwanie krzewów, sadzenie krzewów, 2) pielęgnacja zieleni wysokiej – cięcia pielęgnacyjne/formujące młodych drzew, palikowanie, usuwanie odrostów, pielenie mis, podlewanie, nawożenie, sadzenie drzew, 3) koszenie trawników – teren płaski i skarpy ze zgrabieniem i wywiezieniem pokosu, 4) wiosenne i jesienne grabienie terenów, wygrabianie liści i zanieczyszczeń z trawników, 5) prace porządkowe – zmiatanie nawierzchni utwardzonych i schodów, czyszczenie z roślin nawierzchni z płyt i kostki brukowej oraz schodów, wywóz zanieczyszczeń „podrzutów”, interwencyjne prace porządkowo-ogrodnicze oraz prace porządkowe różne w tym m.in. sprzątanie zanieczyszczeń z terenu, opróżnianie koszy na śmieci, utrzymywanie w czystości (mycie) ławek, leżaków, stolików, koszy i tablic informacyjnych, usuwanie graffiti, utrzymanie czystości w najbliższym otoczeniu ławek, utrzymanie czystości i drożności alejek parkowych i placów zabaw, wygrabianie zanieczyszczeń z psiego parku oraz zasypywanie dołów wykopanych przez psy na terenach objętych umową, 6) zimowe oczyszczanie nawierzchni utwardzonych (alejek, placów i schodów), posypywanie piaskiem, 7) wykonywanie drobnych napraw elementów małej architektury, wymiana desek w ławkach, malowanie ławek, 8) wygradzanie rabat siatką ogrodniczą lub sznurkiem/liną jutową. Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia został określony w załączniku nr 1 do SWZ – projektowanych postanowieniach umowy oraz w

załączniku nr 2 do SWZ – formularz cenowy – zestawienie usług, w załączniku nr 3 do SWZ – warunki wykonania umowy i standardy jakościowe wykonania prac, w załączniku nr 4 do SWZ – wykaz parków.

Förfarandets identifierare: 6ece51c4-3809-4b3a-aad3-928a65205c43

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 77313000 Parkskötsel

2.1.2. Leveransplats

Postadress: ul. L. Kondratowicza

Ort: Warszawa

Postnummer: 00-983

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 6 027 933,20 PLN

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Zamawiający informuje, iż zgodnie z art.139 ustawy dokona najpierw badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

Ustawa Prawo zamówień publicznych

Tillämplig gränsöverskridande lagstiftning: .

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Wykonanie prac związanych z utrzymaniem zieleni, w tym zakupem roślin oraz bieżącym utrzymaniem porządku i czystości w parkach na terenie Dzielnicy Targówek m.st. Warszawy
Beskrivning: 1. Przedmiotem zamówienia jest: „Wykonanie prac związanych z utrzymaniem zieleni, w tym zakupem roślin oraz bieżącym utrzymaniem porządku i czystości w parkach na terenie Dzielnicy Targówek m.st. Warszawy”. 2. Opis przedmiotu zamówienia: 1) prace ogrodnicze i pielęgnacyjne w zakresie zieleni niskiej polegające m.in. na pieleniu, sadzeniu roślin cebulowych, bylin i roślin okrywowych, roślin sezonowych wraz z materiałem roślinnym, podlewaniu, nawożeniu, przygotowaniu donic i rabat do obsadzenia, usuwaniu przekwitłych kwiatostanów, wymianie ziemi w rabatach, cięcia pielęgnacyjne skupin krzewów, cięcia żywopłotów, odchwaszczanie skupin krzewów i żywopłotów, podlewanie krzewów, mulczowanie, usuwanie krzewów, sadzenie krzewów, 2) pielęgnacja zieleni wysokiej – cięcia pielęgnacyjne/formujące młodych drzew, palikowanie, usuwanie odrostów, pielenie mis, podlewanie, nawożenie, sadzenie drzew, 3) koszenie trawników – teren płaski i skarpy ze zgrabieniem i wywiezieniem pokosu, 4) wiosenne i jesienne grabienie terenów, wygrabianie liści i zanieczyszczeń z trawników, 5) prace porządkowe – zamykanie nawierzchni

utwardzonych i schodów, czyszczenie z roślin nawierzchni z płyt i kostki brukowej oraz schodów, wywóz zanieczyszczeń „podrzutów”, interwencyjne prace porządkowo-ogrodnicze oraz prace porządkowe różne w tym m.in. sprzątanie zanieczyszczeń z terenu, opróżnianie koszy na śmieci, utrzymywanie w czystości (mycie) ławek, leżaków, stolików, koszy i tablic informacyjnych, usuwanie graffiti, utrzymanie czystości w najbliższym otoczeniu ławek, utrzymanie czystości i drożności alejek parkowych i placów zabaw, wygrabianie zanieczyszczeń z psiego parku oraz zasypywanie dołów wykopanych przez psy na terenach objętych umową, 6) zimowe oczyszczanie nawierzchni utwardzonych (alejek, placów i schodów), posypywanie piaskiem, 7) wykonywanie drobnych napraw elementów małej architektury, wymiana desek w ławkach, malowanie ławek, 8) wygradzanie rabat siatką ogrodniczą lub sznurkiem/liną jutową. Szczegółowy zakres przedmiotu zamówienia został określony w załączniku nr 1 do SWZ – projektowanych postanowieniach umowy oraz w załączniku nr 2 do SWZ – formularz cenowy – zestawienie usług, w załączniku nr 3 do SWZ – warunki wykonania umowy i standardy jakościowe wykonania prac, w załączniku nr 4 do SWZ – wykaz parków. 3. Zamawiający wymaga zatrudnienia na podstawie stosunku pracy, w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks Pracy (t.j. Dz.U. z 2025 r. poz. 277 ze zm.), o których mowa w art. 95 ust. 1 ustawy, przez Wykonawcę lub Podwykonawcę osób wykonujących wszystkie prace ogrodnicze i porządkowe wskazane i opisane w załącznikach 2 do SWZ.

Intern identifierare: P-33/26

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 77313000 Parkskötsel

Ytterligare klassificering (cpv): 77300000 Trädgårdstjänster, 77310000 Plantering och skötsel av grönområden, 77312100 Ogräsbekämpning, 77314100 Anläggning av gräsmattor, 77211500 Trädvård, 90500000 Avfallstjänster, 90630000 Isröjning, 90620000 Snöröjning, 50800000 Diverse reparationer och underhåll, 90512000 Avfallstransport, 77312100 Ogräsbekämpning

Optioner:

Beskrivning av alternativen: Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania w trakcie realizacji umowy z opcji, o której mowa w art. 441 ust. 1 ustawy, zgodnie z którym Zamawiający może zlecić Wykonawcy za dodatkowym wynagrodzeniem realizację zamówienia w danym roku budżetowym Zamawiającego, polegającego na wykonaniu zimowego oczyszczania nawierzchni utwardzonych (alejek, placów), zimowego posypywania piaskiem schodów, zimowego oczyszczania schodów, zimowego posypywania piaskiem schodów, malowania ławek, koszenia trawników – teren płaski ze zgrabieniem pokosu, koszenia trawników – skarpy ze zgrabieniem pokosu, sadzenia róż, przygotowania terenu pod sadzenie róż, sadzenia krzewów, pnączy, przygotowania terenu pod sadzenie krzewów, pnączy, sadzenia bylin, sadzenia roślin okrywowych, przygotowania terenu pod sadzenie bylin i roślin okrywowych, sadzenia roślin cebulowych (np. tulipany, narcyzy) w rabacie/trawniku – 25 szt./m², sadzenia roślin cebulowych (krokusy, szafirki, cebulica syberyjska) w rabacie /trawniku – 50 szt./m², sadzenia drzew o obw. pnia min. 16 cm, opalikowania drzew. Maksymalna wartość opcji wynosi 156 600 zł brutto; Wartość prac zleconych w ramach opcji zostanie ustalona w oparciu o ceny jednostkowe określone w formularzu cenowym stanowiącym załącznik nr 2 do SWZ. Okoliczności skorzystania z prawa opcji, tj. warunki dotyczące uruchomienia opcji zostały określone w załączniku nr 1 do SWZ - projektowanych postanowieniach umowy oraz w załączniku nr 5 do projektowanych postanowień umowy – powiadomienie o skorzystaniu z prawa opcji. Zamawiający może skorzystać z prawa opcji w zależności od potrzeb i/lub konieczności zapewnienia ciągłości świadczenia usług oraz

posiadanych środków przez Zamawiającego. Zamawiający może z opisanego w Umowie prawa opcji skorzystać w całości lub w części. Zamawiający zastrzega, że wartość przewidziana w ramach prawa opcji jest wartością maksymalną, wartość ta może ulec zmniejszeniu w zależności od potrzeb Zamawiającego w trakcie trwania Umowy.

5.1.2. **Leveransplats**

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

5.1.3. **Uppskattad löptid**

Varaktighet: 12 Månader

5.1.5. **Värde**

Beräknat värde exklusive moms: 1 438 914,04 PLN

5.1.6. **Allmänna upplysningar**

Det här är en återkommande upphandling

Beskrivning: czerwiec 2027 r.

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: 1. Zawartość oferty, oświadczenia lub dokumenty wymagane w postępowaniu: 1) wypełnienie zdefiniowanego przez Zamawiającego w systemie Formularza oferty; 2) w przypadku, gdy oferta została podpisana przez inną osobę niż umocowana w dokumencie rejestrowym Wykonawcy, dokument (np. pełnomocnictwa) potwierdzającego, że oferta została złożona przez osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy; 3) Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby składa zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, o których mowa powyżej musi potwierdzać, że stosunek łączący Wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności: a) zakres dostępnych Wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby (tj. jaki rodzaj zasobu jest udostępniony), b) sposób wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia, c) zakres i okres udziału podmiotu udostępniającego przy wykonywaniu zamówienia, d) czy podmiot, na zdolnościach którego Wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą (czy podmiot będzie brał udział w wykonywaniu zamówienia); 4) Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia (konsorcjum, spółka cywilna) dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni Wykonawcy, wg wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do SWZ; 5) formularz cenowy – zestawienie usług - wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do SWZ; 6) w przypadku, gdy oferta zawiera informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa – dokument zawierający dowody, o których mowa w ust. 9 pkt 3; 2. Zamawiający dopuszcza możliwość składania oferty przez dwóch lub więcej Wykonawców (w ramach oferty wspólnej w rozumieniu art. 58 ustawy). 1) Wykonawcy występujący wspólnie są zobowiązani do

ustanowienia pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia publicznego. 3. Zamawiający przewiduje udzielenie dotychczasowemu Wykonawcy usług, zamówienia, o którym mowa w art. 214 ust.1 pkt 7 ustawy, polegającego na powtórzeniu podobnych usług, tj. prac porządkowych różnych, zmiatanie nawierzchni utwardzonych i schodów, czyszczenie z roślin nawierzchni z płyt i kostki brukowej oraz schodów, malowanie ławek, wywóz zanieczyszczeń, usuwanie i utylizacja padłych zwierząt, wymiana desek w ławkach, interwencyjne prace porządkowo-ogrodnicze, zimowe oczyszczanie nawierzchni utwardzonych (alejek, placów), zimowe posypywanie piaskiem nawierzchni utwardzonych (alejek, placów), zimowe oczyszczanie schodów, zimowe posypywanie piaskiem schodów, renowacja trawników, miesięczna pielęgnacja róż, miesięczna pielęgnacja bylin, miesięczna pielęgnacja krzewów iglastych, cięcia żywopłotów, miesięczna pielęgnacja skupin krzewów, żywopłotów, pnączy, mulczowanie korą krzewów i drzew (uzupełnienie brakującej kory warstwa 3cm), miesięczna pielęgnacja rabat bylinowych i okrywowych, miesięczna pielęgnacja drzew młodych, sadzenie róż, przygotowanie terenu pod sadzenie krzewów, pnączy, róż, sadzenie krzewów (np. suchodrzew chiński, żylistek wysmukły, wiciokrzew, rododendron, azalie, kosodrzewina, żywotnik), karczowanie krzewów, sadzenie bylin (np. hosta, perowskia, kocimiętka, lawenda, trawy ozdobne, jeżówka) przygotowanie terenu pod sadzenie bylin, sadzenie roślin okrywowych (np. bluszcz, barwinek, runianka), sadzenie drzew o obw. pnia min. 14 cm mierzonego na wys. 1m, sadzenie drzew o obw. pnia min. 16 cm mierzonego na wys. 1m, opalikowanie drzew 3 palikami i założenie osłonek na pnie. Zamawiający przewiduje, że każda wskazana powyżej usługa nie przekroczy 75% ilości jednostek lub krotności zamówienia podstawowego. 3. Wartość zamówienia polegającego na powtórzeniu podobnych usług w stosunku do wartości zamówienia podstawowego określono na kwotę 466 208,15 zł brutto, w przypadku posiadania środków finansowych – w ramach przedsięwzięcia opisanego w postanowieniach SWZ. Zamówienie będzie realizowane na zasadach i warunkach umowy podstawowej.

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Namn: cena 80%

Beskrivning: 80

Kriterium:

Typ: Kvalitet

Namn: liczba dni jednokrotnego koszenia trawników z terenów płaskich i skarp, ze zgrabieniem i wywiezieniem pokosu z całej skoszonej powierzchni 20%

Beskrivning: liczba dni jednokrotnego koszenia trawników z terenów płaskich i skarp, ze zgrabieniem i wywiezieniem pokosu z całej skoszonej powierzchni 20%

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: polska

Adress till upphandlingsdokumenten: https://zamowienia.um.warszawa.pl/app/HomeServlet?MP_module=demand&MP_action=status_tab&demandIdentity=294649

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: https://zamowienia.um.warszawa.pl/app/HomeServlet?MP_module=demand&MP_action=status_tab&demandIdentity=294649

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: polska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Avancerad eller kvalificerad elektronisk underskrift eller stämpel (enligt definitionen i förordning (EU) nr 910/2014) krävs

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 03/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 90 Dagar

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 03/07/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Plats: [https://zamowienia.um.warszawa.pl/app/HomeServlet?](https://zamowienia.um.warszawa.pl/app/HomeServlet?MP_module=demand&MP_action=status_tab&demandIdentity=294649)

[MP_module=demand&MP_action=status_tab&demandIdentity=294649](https://zamowienia.um.warszawa.pl/app/HomeServlet?MP_module=demand&MP_action=status_tab&demandIdentity=294649)

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Tillåten

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Miasto Stołeczne Warszawy Dzielnica Targówek

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Miasto Stołeczne Warszawy Dzielnica Targówek

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation som mottar anbudsansökningar: Miasto Stołeczne Warszawy Dzielnica Targówek

Organisation som behandlar anbud: Miasto Stołeczne Warszawy Dzielnica Targówek

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Miasto Stołeczne Warszawy Dzielnica Targówek

Registreringsnummer: 015259640

Postadress: ul. L. Kondratowicza 20

Ort: Warszawa

Postnummer: 00-983

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Zespół Zamówień Publicznych

E-postadress: targowek.zzp@um.warszawa.pl

Tfn: +48224438696

Webbadress: <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Ändpunkt för meddelandeutväxling (URL): <https://zamowienia.um.warszawa.pl>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Upphandlingstjänsteleverantör

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreringsnummer: 5262239325

Postadress: ul. Postępu 17a

Ort: Warszawa

Postnummer: 02-676

Del av land (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

Kontaktpunkt: Krajowa Izba Odwoławcza

E-postadress: odwolania@uzp.gov.pl

Tfn: +48224587868

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Publications Office of the European Union

Registreringsnummer: PUBL

Ort: Luxembourg

Postnummer: 2417

Del av land (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-postadress: ted@publications.europa.eu

Tfn: +352 29291

Webbadress: <https://op.europa.eu>

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 471ee5d6-0a6c-48a9-b3e3-c1672013570f - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 01/06/2026 11:45:27 (UTC+00:00) Västeuropeisk tid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: polska

Meddelandets publiceringsnummer: 374913-2026

EUT S-nummer: 104/2026

Publiceringsdatum: 02/06/2026